

## **Встреча с Премьер-министром Турции Бинали Йылдырымом**

Президент России принял в Кремле Премьер-министра Турции Бинали Йылдырыма. Обсуждались вопросы продвижения российско-турецкого сотрудничества в торгово-экономической сфере.

6 декабря 2016 года

Бинали Йылдырым прибыл в Россию с рабочим визитом.

\* \* \*

В.Путин: Уважаемый господин Премьер-министр! Уважаемые коллеги! Рад вас видеть. Добрый день.

Мне приятно с Вами познакомиться. Рад нашей встрече и знакомству.

Знаю, что Вы уже провели содержательные переговоры с Председателем Правительства Российской Федерации. Мне приятно отметить, что мы восстанавливаем отношения практически по всем направлениям нашего взаимодействия. Но в силу целого ряда обстоятельств – не будем сейчас их перечислять – всё-таки у нас большое падение товарооборота. Хочу выразить надежду на то, что и в ходе Вашего визита мы сможем предпринять энергичные усилия для того, чтобы переломить эту негативную ситуацию.

Прошу Вас передать самые искренние привет, пожелания благополучия Президенту. Благодарны за то, что он подписал закон о ратификации нашего соглашения по «Турецкому потоку». Это только один из крупных проектов, которые мы планируем реализовать.

У нас много и текущей совместной работы. Рассчитываем, что Ваш визит будет положен в основу нашей предстоящей встречи с Президентом Турецкой Республики, проведения саммита.

Добро пожаловать.

Б.Йылдырым (как переведено): Прежде всего, господин Президент, хочу передать привет от нашего Президента, господина Реджепа Тайипа Эрдогана. Уверен, что сегодняшняя встреча с премьер-министром господином Медведевым прошла очень эффективно. Мы очень искренне с ним пообщались, обсудили многие вопросы. По тем вопросам, по которым нужно принять решения, мы договорились сделать соответствующие шаги.

Уверен, что тот год, который прошёл нежелательным образом для всех нас, уже остался позади. Те области, которые мы будем развивать в наших отношениях, всем известны. В первую очередь это область энергетики.

Многие проекты в прошлом были реализованы, в частности «Голубой поток». Сейчас, на данный момент, проектом «Турецкий поток» мы

не только будем развивать наши отношения, но и создадим для Европы новый путь получения энергоресурсов.

Наша работа в области энергетики не ограничивается этим. В сфере атомной энергетики продолжается работа по проекту «Аккую» на взаимовыгодной основе. Были обсуждены все препятствия, которые имелись на пути этого проекта. Наш министр общался с вашим Министром, господином Новаком. Мы поговорили с премьер-министром. Все шаги, которые нужно сделать, договорились осуществить.

По крайней мере, наше желание – чтобы первая ступень этой атомной электростанции была запущена до 2023 года. Мы довели до наших коллег эту мысль.

Поговорили по остальным вопросам, по остальным областям: по сельскому хозяйству, туризму, по перевозкам, промышленности, – а также по тем моментам, каким образом ещё можно инвестировать в этих областях. Всё это мы обсудили.